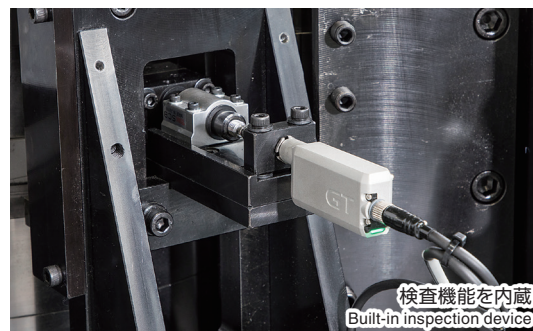


「転造」で広げる「モノづくり」の可能性。

Spreading the possibilities of  
“manufacturing” with “rolling” technology



この写真はオプション搭載機です。  
Machine in photo has some optional equipments installed.



## STRAIGHTENING MACHINE THI-PS20

# THI-PS20 曲がり矯正機

転造技術だから実現する高速・高精度曲がり矯正

High-speed and high-accuracy straightening realized with rolling technology

精度を保ちながら高い生産性を実現

Realizing high productivity  
while maintaining accuracy

矯正痕を最小限に抑えるダイスを採用

Die to suppress rolled marks incorporated

振れ検査機能を内蔵

Built-in deflection inspection device

タッチパネルで矯正圧の調整を数値化

Straightening pressure adjustment digitized  
with touch panel

# 生産性と精度を両立する。

## Establishing productivity and accuracy.

曲がり矯正機THI-PS20は、熱処理後ワークの曲がりを矯正します。

ロータリ式を採用することにより、高い精度を保ちながら

板ダイス式の矯正機と比べて、約2倍の生産スピードを実現しました。

The THI-PS20 straightening machine straightens the workpiece after heat treatment.

By adopting a planetary method, the production speed is approximately double comparing with the flat die type straightening machine, while maintaining a high accuracy.

### 精度を保ちながら高い生産性を実現

#### Realizing high productivity while maintaining accuracy

#### ロータリ式を採用

- 板ダイス式矯正機と比べて、約2倍の生産スピードを実現しました。
- 高い生産性と精度を両立します。

#### Planetary method adopted

- Production speed approximately double the flat die type straightening machine is realized.
- High productivity and accuracy are both achieved.

ワークサイズ	Workpiece size	φ9.1 × 140L
ワーク材質	Workpiece material	SCM435
強度区分	Strength class	10.9 (HRC32~39)

矯正前	Before straightening	矯正後	After straightening
	0.05~0.20mm		0.02~0.05mm
	0.20~0.40mm		0.05~0.12mm
	0.40~0.80mm		0.10~0.25mm
	0.80~1.30mm		0.20~0.35mm
	1.30~2.00mm		0.30~0.55mm

※測定方法：ワーク両端支持による中央部の振れを測定。

※製品形状および硬度により、矯正能力は異なります。

\* Measurement method: Deflection at the center is measured while holding both ends of the workpiece.

\* The straightening ability may vary according to the product shape and hardness.

### 矯正痕を最小限に抑えるダイスを採用

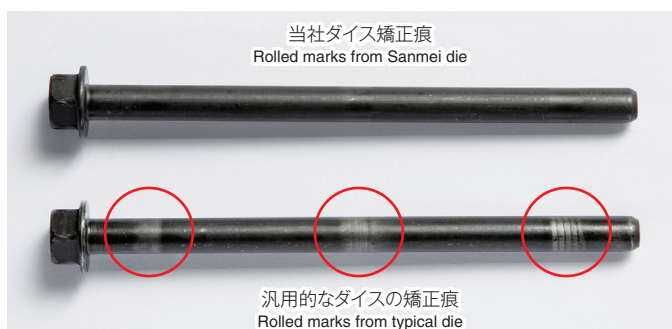
#### Die to suppress rolled marks incorporated

#### 当社独自技術のダイスを採用

- 当社独自技術により開発した、矯正痕を抑えるダイスを採用しました。

#### Die incorporating Sanmei's original technology is adopted

- The rolled marks minimizing die, developed with our original technology, has been adopted.



### 振れ検査機能を内蔵

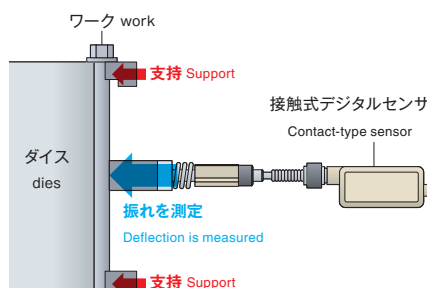
#### Built-in deflection inspection device

#### 矯正後に接触式デジタルセンサで振れ測定

- 測定後、エラーワークを自動で排出します。

#### After straightening, deflection is measured with contact-type digital sensor

- After measurement, error workpieces are automatically discharged.



エラーワーク自動排出機構  
Error workpiece automatic discharge mechanism

## タッチパネルで矯正圧の調整を数値化

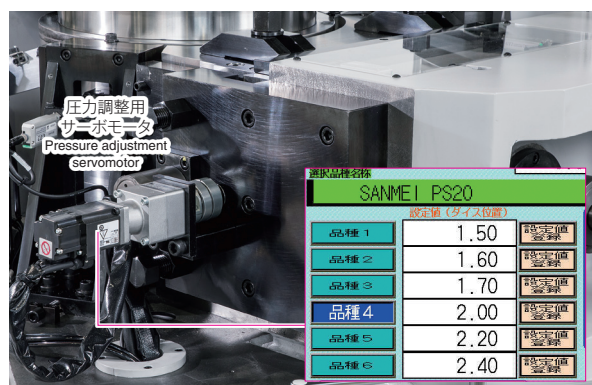
Straightening pressure adjustment digitized with touch panel

### 数値による自動化で素早い段取り替えが可能

- 数値で調整できるため、だれでも簡単に調整が可能です。
- ダイブロックの圧力調整にサーボ駆動の矢板式を採用。ダイブロックの固定には油圧・空圧クランプを採用し、自動化を実現しました。

### Automatic and quick setup possible with numerical values

- Since the straightening pressure can be adjusted with numeric values, anyone can easily complete the adjustments.
- Sheet pile type servo drive is adopted for die block pressure adjustment. Automation is realized by using a hydraulic-pneumatic clamp to fix the die block.



数値入力で矯正圧を自動調整  
Automatically adjust straightening pressure by inputting a value

ダイブロック位置センサ  
Die block position sensor

油圧クランプ  
Hydraulic clamp

タッチパネル式操作盤  
Touch panel type operation panel

圧力調整用サーボモータ  
Pressure adjustment servomotor

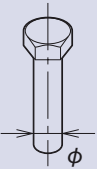
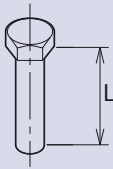


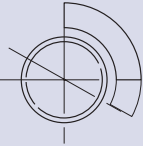
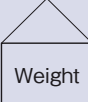
振れ検査センサ  
Deflection inspection sensor

油圧クランプ  
Hydraulic clamp

# 三明製作所のローリングマシンは、独自の技術と高い信頼性で、「モノづくり」産業の発展と技術の進歩に貢献します。

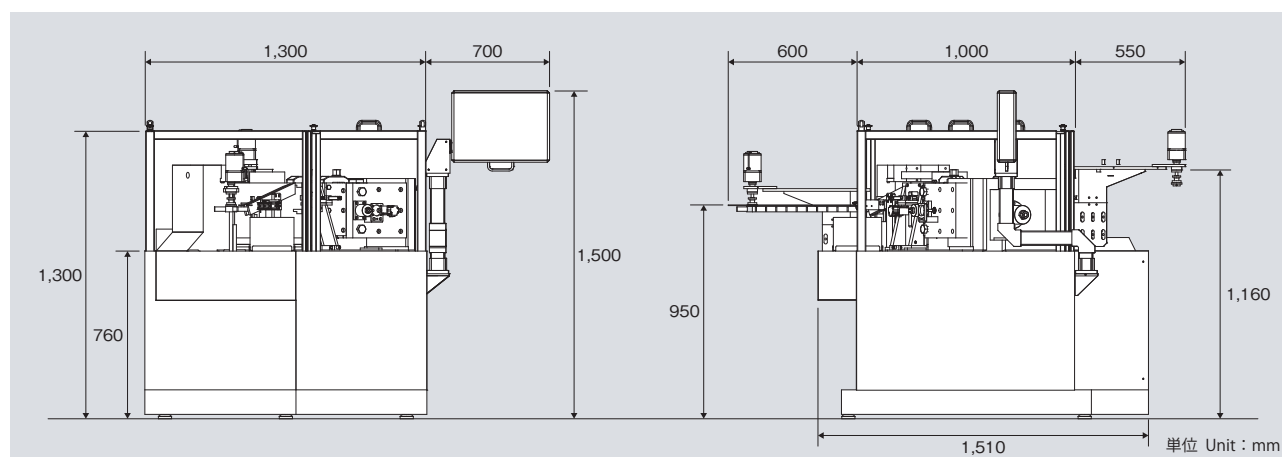
The Sanmei Works rolling machine's unique technology and high reliability contribute to the development of a "manufacturing" industry and the advance of technology.

## THI-PS20 曲がり矯正機 STRAIGHTENING MACHINE

仕様		出力	生産本数	ダイスサイズ	重量
Threads without points		Power	Units Per	Standard die	Weight (net)
Max	Max				
					
φ12	200	4P 3.7kW	50~100/minute	Ring : Seg 1 : 3 250H Ring:φ400	4t

### 外形寸法図

overall size



### クレーン + 防護カバー使用時

Using with crane + protective cover



※仕様等は改良の為予告なく変更する場合がありますのでご了承下さい。  
The specifications, etc., are subject to change without notice for improvements.



株式会社 三明製作所

本 社 〒486-0839 愛知県春日井市六軒屋町西3丁目9番地の1  
TEL (0568) 81-8411 (代) FAX (0568) 83-5844  
E-mail: info@sanmei-works.jp  
関東営業グループ TEL (0467) 77-9581 (代) FAX (0467) 77-9591

**SANMEI WORKS CO.,LTD.**

3-9-1, NISHI, ROKKENYA-CHO, KASUGAI-CITY, AICHI-PREF., JAPAN 486-0839  
TEL : 81-568-81-8411 FAX : 81-568-83-5844

Web: [www.sanmei-works.jp](http://www.sanmei-works.jp)